

Alpha VHD Pre

Installation Guide

Installationsanleitung

Manuel d'Installation

Manual de Instalación

Guida di Installazione

EN

DE

FR

ES

IT

Contents

English 1

Deutsch 9

Francais 17

Espanol 25

Italiano 33

EN

DE

FR

ES

IT

Safety and Installation Considerations

This section contains definitions, warnings, and practical information to ensure a safe working environment.

Please take time to read this section before installing or using this unit. Please do not dispose of these instructions.

General Safety

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Do not expose this apparatus to rain or moisture.
- Clean only with dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- There are no user-adjustments, or user-servicable items, inside this apparatus. Do not remove the covers of this apparatus; doing so will invalidate your warranty.
- Refer all servicing to qualified personnel. Servicing is required when the power supply has been damaged in any way, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally or has been dropped.
- Adjustments or alterations to this apparatus may affect the performance such that safety and/or international compliance standards may no longer be met.

Power Safety

- This apparatus is supplied with a universal power supply, approved and certified for operation in this apparatus. There are no user-replaceable fuses.
- A power cord is supplied with this unit. Alternative power cords may be used if rated 2.5A or above and fitted with a 3-pin IEC320 connector.
- Use only the Solid State Logic provided power supply. Use of any other power supply is not covered by your warranty and may cause fire or explosion.
- Any external power supply may become hot during normal operation of the unit. Use care when handling the power supply.
- Do not attempt to modify the power supply unit in any way.
- If an extension power cable or adaptor is used, ensure that the total power rating of the power cable and/or adaptor is not exceeded.
- The power socket used for this apparatus should be located nearby and be easily accessible.
- Unplug this apparatus during an electrical storm or when unused for long periods of time.

Installation Notes

- When installing this apparatus, place the apparatus on a secure level surface.
- Ensure that no strain is placed on the cables connecting to this apparatus. Ensure also that such cables are not placed where they can be stepped on, pulled or tripped over.
- Do not operate this apparatus whilst it is covered or boxed in any way.
- Do not operate this unit with the covers removed. Performance may be adversely affected.

1. Un-pack

Your Alpha VHD Pre box should contain the following:

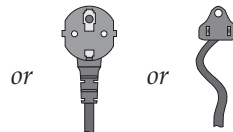


The Alpha VHD Pre Unit



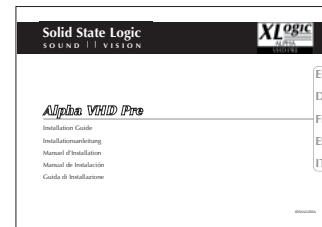
External Mains Adaptor

1 x Power Cord *

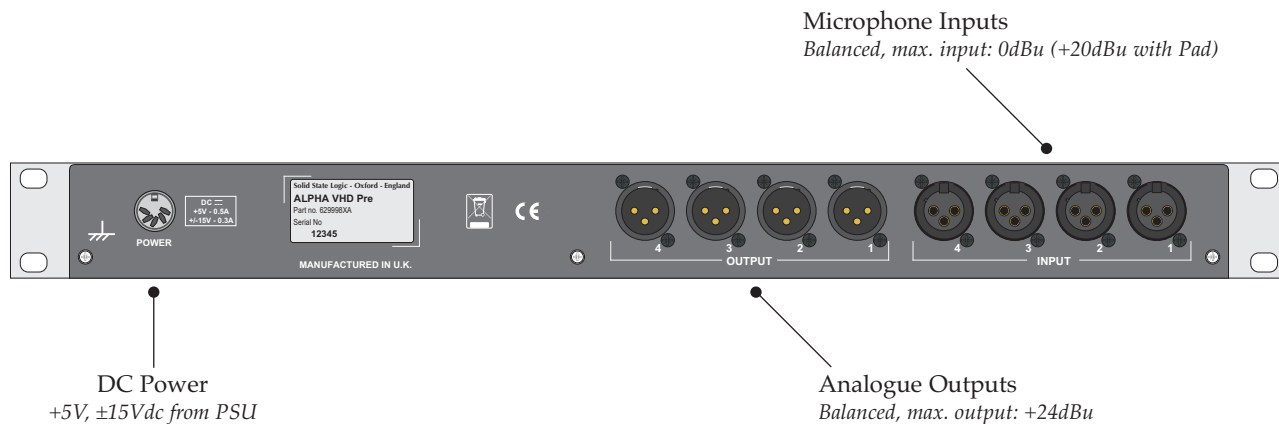


* The cord supplied will be correct for the territory where Alpha VHD Pre is purchased

Installation Guide
(this document)



2. Connect



Rear Panel Connections			
	5-pin 180° DIN	3-pin XLR-F	3-pin XLR-M
Pin 1	0V	0V	0V
Pin 2	0V	+ve	+ve
Pin 3	+5V	-ve	-ve
Pin 4	-15V		
Pin 5	+15V		

Front Panel Connections	
Instrument	¼" Mono Jack
Tip	Signal
Sleeve	0V

EN

3. Play!

Input Switches

Hi Z Switches Mic Input impedance from $1k\Omega$ to $10k\Omega$.
Use with PAD for Line Level inputs.

PAD Fixed 20dB attenuation for high level signals.
Glows 'red' when input is in 'overload' condition.

48V Switches +48V ('phantom power') to the Mic Input. Always
switch OFF before connecting/dis-connecting microphone.

Input Gain

Provides +20dB to +75dB gain

Output Gain

Provides ± 20 dB of adjustment



Power/Standby
Bright when unit is on,
dim when in standby

Instrument
Mono $\frac{1}{4}$ " Jack for high impedance Instrument Input.
Inserting a jack will automatically select this input in
place of the standard microphone input
(on the rear of the unit).

Variable Harmonic Drive™
Adds level dependent colouration;
initially warm 2nd harmonic then
more aggressive 3rd harmonic
(see opposite)

Using VHD

VHD – Variable Harmonic Drive™ – allows a signal (microphone or line) to be over driven from subtle harmonic colouration through to full on distortion. The level of the incoming signal will have an affect on the VHD circuit, as will the PAD button which offers 20db of gain reduction for loud signals, allowing the Alpha VHD Pre to work with line as well as microphone level signals.

Each Alpha VHD Pre input features a control labelled 'VHD' with a range of adjustment indicated as '2nd' to '3rd'. Adjusting the VHD control changes the character of the added distortion from predominately 2nd harmonic to almost entirely 3rd harmonic when fully clockwise; interesting blends between the two can be achieved at intermediate settings. The character of 2nd harmonic distortion is akin to the warmer sound produced by overdriven valves whilst 3rd harmonic distortion is associated with the harder, brighter sound achieved from solid state devices.

The VHD control will have a far more noticeable effect at higher gain settings so the input gain should be used in combination with the VHD control to affect the amount of distortion being added to the input signal. The PAD button will glow red when the input stage is starting to overload; the VHD circuit is designed such that this is part of the normal operation, though this should be avoided for a cleaner signal.

An over driven pre-amp may obviously have an effect on the gain of all parts the signal chain which follow the unit and the output gain may need to be taken down to interface correctly with other equipment. The output level control makes this adjustment a simple process.

FCC Notice

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is used in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

Instructions for Disposal of WEEE by Users in the European Union



The symbol shown here is on the product or on its packaging, which indicates that this product must not be disposed of with other waste. Instead, it is the user's responsibility to dispose of their waste equipment by handing it over to a designated collection point for recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or where you purchased the product.

Standards Conformance

This apparatus fully conforms with the current protection requirements of the European community council directives on EMC and LVD.



Warranty

This product is warranted against failure resulting from faulty materials or workmanship for a period of 12 months from date of purchase.

In Warranty Repairs

In the event of a fault arising during the warranty period, please contact your local dealer or distributor who will arrange either for repair or replacement as appropriate (a list of dealers and distributors can be found on the Solid State Logic website: www.solid-state-logic.com). Note that no units will be accepted for repair by Solid State Logic unless accompanied by a valid RMA number, obtainable from Solid State Logic prior to shipping. All units should be shipped to Solid State Logic in their original packaging. Solid State Logic cannot be held responsible for any damage caused by shipping units in other packaging. In such cases Solid State Logic will return the unit in a suitable box, which you will be charged for. Do not include the power cable, manual or any other items – Solid State Logic can not guarantee to return them to you. **Please also note that warranty returns will only be accepted as such if accompanied by the original receipt or other proof of purchase.**

Out of Warranty Repairs

In the event of a fault arising after the warranty period has expired, return the unit in its original packaging to your local distributor for shipment to Solid State Logic. You will be charged for the time spent on the repair (at Solid State Logic's current repair rate) plus the cost of parts and shipping. Note that no units will be accepted for repair unless accompanied by a valid RMA number, obtainable from Solid State Logic prior to shipping.

Specifications

Physical *

Depth	230mm / 9"	<i>casing only</i>
Height	44.5mm / 1.75" (1 RU)	
Width	438mm / 17.25" 482mm / 19"	<i>casing only inc' rack ears</i>
Weight	2.6kg / 6 pounds	
Power	< 20 Watts	
Boxed size	320mm x 550mm x 80mm 12.75" x 21.75" x 3.25"	
Boxed weight	3.5kg / 8 pounds	

* All values are approximate

Environmental

Temperature	Operating:	+5 to 30 deg. C
	Non-operating:	-20 to 50 deg. C
	Max. gradient:	15 deg. C/hour
Relative Humidity	Operating:	20 to 80 %
	Non-operating:	5 to 90 %
	Max. wet bulb: (non-condensing)	29 deg. C
Vibration	Operating:	< 0.2 G (3 – 100Hz)
	Non-operating, power off:	< 0.4 G (3 – 100Hz)
Shock	Operating:	< 2 G (10ms max.)
	Non-operating:	< 10 G (10ms max.)
Altitude (above sea level)	Operating:	0 to 3000m
	Non-operating:	0 to 12000m

Connections

Power Supply	IEC320 3-pin connector, 100 – 240 Vac, 50 – 60 Hz
Analogue I/O	
Microphone	Balanced, 3-pin XLR-F, Zin = 1kΩ (10kΩ for Hi Z)
Instrument	Un-balanced, ¼" Mono Jack, Zin = 1MΩ
Output	Balanced, 3-pin XLR-M, Zo = 40Ω
Power	5-pin 180° DIN connector, +5Vdc, ±15Vdc



Sicherheits- und Installationsanweisungen

Dieses Kapitel enthält Definitionen, Vorsichtsmassnahmen und praktische Informationen um ein sicheres Arbeitsumfeld zu garantieren.

Bitte nehmen Sie sich die Zeit, dieses Kapitel zu lesen, bevor Sie das Gerät installieren und benutzen. Bitte bewahren Sie diese Anweisungen auf.

Allgemeine Sicherheit

- Lesen Sie diese Anweisungen.
- Behalten Sie diese Anweisungen.
- Beachten Sie die Warnungen.
- Folgen Sie sämtlichen Anweisungen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- Setzen Sie das Gerät keiner Feuchtigkeit oder Regen aus.
- Nur mit trockenem Tuch reinigen.
- Die Lüftungsöffnungen nicht blockieren. Den Herstellerangaben zufolge installieren.
- Nicht in der Nähe von Hitzequellen einbauen, wie Heizungen, Wärmespeichern, Öfen oder anderen Geräten (inkl. Verstärkern) die Hitze erzeugen.
- Es gibt keinerlei Einstellungen oder vom Anwender zu wartende Teile im Inneren des Gerätes. Die Abdeckungen dürfen nicht entfernt werden. Durch das Entfernen selbiger wird die Garantie ungültig.
- Überlassen Sie sämtliche Wartungsarbeiten qualifiziertem Personal. Wartung wird fällig, wenn das Netzteil in irgendeiner Form beschädigt wurde, Flüssigkeit oder Gegenstände ins Innere des Gerätes gelangt sind, das Gerät Feuchtigkeit oder Regen ausgesetzt wurde, nicht normal funktioniert oder heruntergefallen ist.
- Einstellungen oder Änderungen am Gerät können die Leistung derart beeinflussen, dass die Sicherheit und/oder die Konformität mit internationalen Standards nicht mehr erreicht wird.

Sicherheit der Stromzufuhr

- Dieses Gerät wird mit einem universellen Netzteil geliefert, das für den Betrieb mit diesem Gerät zugelassen und zertifiziert ist. Es gibt keine durch den Nutzer auszuwechselnden Sicherungen.
- Ein Netzkabel wird mitgeliefert. Andere Netzkabel können eingesetzt werden, wenn sie für 2,5A ausgelegt sind und über einen dreipoligen IEC320 Steckverbinder verfügen.
- Verwenden Sie nur das von Solid State Logic mitgelieferte Netzteil. Bei Verwendung eines anderen Netzteils besteht keine Garantie. Die Verwendung eines anderen Netzteils kann zu Feuer oder Explosionen führen.
- Jedes externe Netzteil kann sich während dem normalen Betrieb erwärmen. Seien Sie vorsichtig beim Anfassen des Netzteiles.
- Versuchen Sie nicht, das Netzteil in irgendeiner Weise zu verändern.
- Wenn eine Stromverlängerung oder ein Adapter benutzt wird, stellen Sie sicher, dass die zulässige Gesamlast des Stromkabels oder Adapters nicht überschritten wird.
- Die Steckdose für dieses Gerät sollte in der Nähe und leicht zugänglich sein.
- Während Unwetters oder längerer Nichtbenutzung, den Stecker herausziehen.

Hinweise zur Installation

- Beim Installieren des Gerätes selbiges auf eine sichere, ebene Oberfläche platzieren.
- Sorgen Sie dafür, dass kein Zug auf den Anschlusskabeln liegt. Achten Sie ebenfalls darauf, dass die Kabel so liegen, dass niemand darüber stolpern, darauf treten oder daran ziehen kann.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es in einer Verpackung oder zugedeckt ist.
- Benutzen Sie das Gerät nicht mit offenen Abdeckung um die Systemleistung nicht zu beeinträchtigen.

1. Un-pack

Folgendes sollten Sie in der Verpackung finden:



Der Alpha VHD Pre



Externes Netzteil

1 Netzkabel *

oder

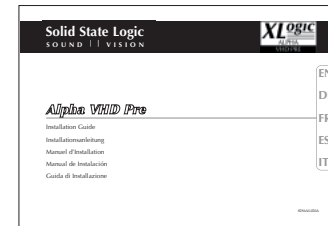


oder

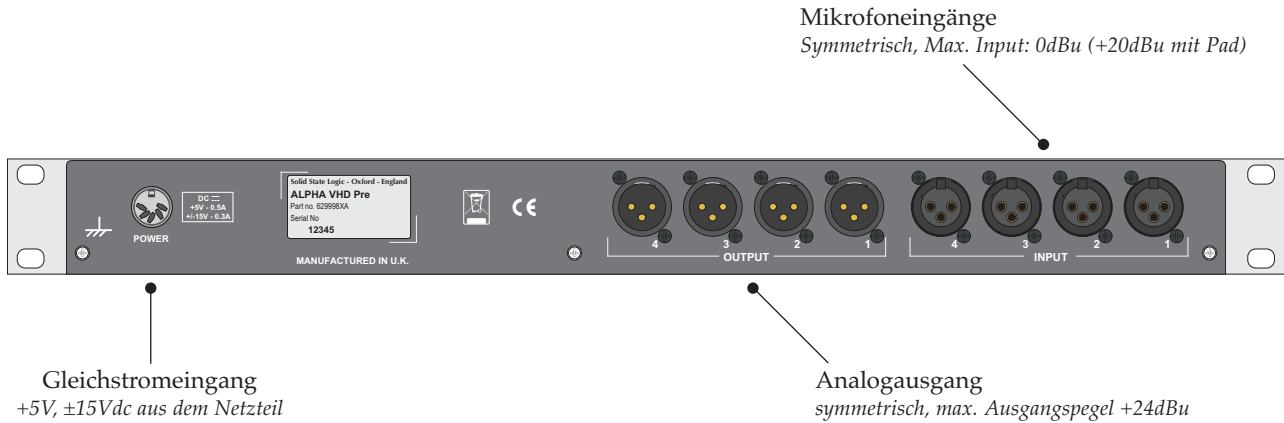


* Das Netzkabel des Lieferumfanges ist passend für das Gebiet, in dem das Gerät gekauft wurde

Installationsanleitung
(dieses Dokument)



2. Connect



Anschlüsse Rückseite			
	5-pin 180° DIN	3-pin XLR-F	3-pin XLR-M
Pin 1	0V	0V	0V
Pin 2	0V	+ve	+ve
Pin 3	+5V	-ve	-ve
Pin 4	-15V		
Pin 5	+15V		

Anschlüsse Vorderseite	
Instrumente	Mono Klinke
Spitze	Signal
Schirm	0V

DE

3. Play!

Eingangsschalter

Hi Z schaltet Eingangsimpedanz von $1k\Omega$ zu $10k\Omega$.
Nutzung mit PAD für Linepegel Signale.

PAD feste 20dB Dämpfung für hochpegelige Signale.
Anzeige rot bei übersteuertem Eingang.

48V schaltet 48V (Phantom Spannung) auf den Mic Eingang.
immer ausschalten vor dem Ein/Ausstecken eines Mikros.

Input Gain

+20dB bis +75dB Gain

Output Gain

einstellbar ± 20 dB



Power/Standby
Hell in Betrieb,
gedämpft in Standby

Instrument
6,3mm Mono Klinke für Instrumente mit hoher Impedanz.
Bei Einführen einer Klinke wird automatisch dieser
Eingang anstelle des Mikrofoneingangs
(auf der Rückseite des Geräts) gewählt.

Variable Harmonic Drive™
addiert pegelabhängige Färbung;
Wärme durch zweite harmonische
Oberwellen; aggressiver durch dritte
harmonische Oberwellen
(siehe gegenüberliegende Seite)

Verwendung von VHD

VHD – Variable Harmonic Drive™ – ermöglicht die Übersteuerung eines Signals (Mikrofon oder Line) von einer subtilen harmonischen Färbung bis hin zur vollständigen Verzerrung. Der Pegel des eingehenden Signals wirkt sich auf die VHD-Schaltung aus, ebenso wie der PAD-Schalter, der 20db Gain-Reduction für laute Signale bietet und es so dem Alpha VHD Pre ermöglicht, mit Lines und auch mit Mikrofonpegelsignalen zu arbeiten.

Jeder Alpha VHD Pre-Eingang verfügt über einen Kontrollregler mit der Aufschrift 'VHD' mit einer Einstellungsskala von '2nd' bis '3rd'. Durch die Einstellung des VHD-Kontrollreglers ändert sich der Charakter der Verzerrung von überwiegend zweiten harmonischen Oberwellen bis zu beinahe vollständig dritten harmonischen Oberwellen, wenn der Regler ganz nach rechts gedreht wird; interessante Mischungen zwischen den beiden Einstellungen können bei einer mittleren Einstellung erreicht werden. Der Charakter der Verzerrung der zweiten harmonischen Oberwellen gleicht dem wärmeren Klang, der durch übersteuerte Röhren erzeugt wird, während die Verzerrung der dritten harmonischen Oberwellen mit dem härteren Klang verbunden ist, der durch Festkörper erzielt wird.

Der VHD-Kontrollregler hat einen weitaus bemerkenswerteren Effekt bei einem höheren Gain, der Input Gain sollte also in Verbindung mit dem VHD-Kontrollregler verwendet werden, um den Verzerrungsgrad zu beeinflussen, der dem Eingangssignal hinzugefügt wird. Der PAD-Schalter leuchtet rot, sobald die Eingangsstufe überlastet wird, die VHD-Schaltung ist so entwickelt, dass dies Teil des normalen Betriebs ist. Dennoch sollte es vermieden werden, um ein klareres Signal zu erhalten.

Ein übersteuerter Vorverstärker kann natürlich den Gain aller Teile der Signalkette beeinflussen, die der Einheit folgen. Es kann nötig sein, den Output Gain herunterzunehmen, damit eine richtige Schnittstelle mit den anderen Geräten möglich ist. Durch den Ausgangspegelkontrollregler ist dies ganz einfach.

Europäische Union – Information zur Entsorgung von Elektroschrott



Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt entsprechend den geltenden gesetzlichen Vorschriften und getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Geben Sie dieses Produkt zur Entsorgung bei einer offiziellen Sammelstelle ab. Bei einigen Sammelstellen können Produkte zur Entsorgung unentgeltlich abgegeben werden. Durch getrenntes Sammeln und Recycling werden die Rohstoff-Reserven geschont, und es ist sichergestellt, dass beim Recycling des Produkts alle Bestimmungen zum Schutz von Gesundheit und Umwelt eingehalten werden. Für weitere Informationen über die Adresse von Recyclingzentren, kontaktieren sie bitte ihre Gemeindeverwaltung, ihre Müllabfuhr oder ihren Händler.

Konformitätserklärung

Dieses Gerät ist völlig konform mit den aktuellen Schutzforderungen der Richtlinien des Rates der Europäischen Gemeinschaften über EMV und Niederspannung.



Garantie

Für dieses Produkt wird eine Garantie für einen Zeitraum von einem Jahr ab dem Zeitpunkt des Erwerbs gewährt, welche Fehlfunktionen aufgrund von Herstellungsmängeln oder Materialfehlern abdeckt.

Garantieansprüche

Alle Ansprüche aus dieser Garantie sind an den örtlichen Fachhändler oder die Repräsentanz von SSL zu richten, welche die Reparatur oder Ersatz je nach Bedarf veranlassen (eine Liste der Händler und Vertriebe finden Sie auf der Solid State Logic-Webseite: www.solid-state-logic.com). Beachten Sie bitte, dass keine Produkte zur Reparatur angenommen werden, die uns ohne gültige RMA-Nummer zugesendet werden, welche Sie von Solid State Logic erhalten können. Alle Produkte sollten in der Originalverpackung zu Solid State Logic geschickt werden. Solid State Logic übernimmt keinerlei Verantwortung bei Versand in Fremdverpackung. In diesem Fall sendet Solid State Logic das Gerät in geeigneter Verpackung zurück, zu Lasten des Kunden. Legen Sie kein Netzkabel, Bedienungsanleitung oder andere Gegenstände bei. Solid State Logic kann nicht für die Rücksendung dieser Gegenstände garantieren. Bitte beachten Sie ebenfalls, dass Garantiefälle nur mit Beilage der Originalrechnung oder anderer Kaufnachweise angenommen werden.

Reparaturen nach Ablauf der Garantie

Im Falle einer Reparatur nach Ablauf der Garanzzeit, bringen Sie das Gerät zu ihrem örtlichen Fachhändler oder dem Vertrieb von SSL in der Originalverpackung zum Versenden an Solid State Logic. Die Reparatur wird nach der verwendeten Zeit berechnet (zum gültigen Solid State Logic Reparaturtarif) plus Teile und Versand. Beachten Sie, dass keine Produkte zur Reparatur angenommen werden, die uns ohne gültige RMA-Nummer zugesendet werden, welche Sie von Solid State Logic vor dem Versand erhalten können.

Technische Daten

Abmessungen *

Tiefe	230mm / 9 Zoll	<i>Nur Gehäuse</i>
Höhe	44,5mm / 1.75 Zoll (1HE)	
Breite	438mm / 17,25 Zoll 482mm / 19 Zoll	<i>Nur Gehäuse inkl. Zahnstange Ohren</i>
Gewicht	2,6kg / 6 Pfund	
Leistung	< 20 Watt	
Verpackungsmass	320mm x 550mm x 80mm 12,75" x 21,75" x 3,25"	
Verpackungsgewicht	3,5kg / 8 Pfund	

* alle Werte sind genähert

Umfeld

Temperatur	Betrieb:	+5 bis 30 Grad C
	Ruhezustand:	-20 bis 50 Grad C
	Max. Schwankung:	15 grad C /stunde
Luftfeuchtigkeit	Betrieb:	20 bis 80%
	Ruhezustand:	5 bis 90%
	Max. wet bulb:	29 grad C
	(nicht-kondensierend)	
Vibration	Betrieb:	< 0,2 G (3 – 100Hz)
	Ruhezustand, ausgeschaltet:	< 0,4 G (3 – 100Hz)
Stoss	Betrieb:	< 2 G (10ms max.)
	Ruhezustand:	< 10 G (10ms max.)
Höhe (über Meeresspiegel)	Betrieb:	0 – 3000m
	Ruhezustand:	0 – 12000m

Anschlüsse

Power Netz IEC320 3 Pol Steckverbinder 100 – 240 V AC, 50 – 60 Hz

Analoge Schnittstellen

Mikrofon: symmetrisch, 3 pol XLR f,
Eingangsimpedanz = 1k Ω (10k Ω bei Hi Z)

Instrumente: unsymmetrisch, 6,3mm Mono Klinke,
Eingangsimpedanz = 1M Ω

Ausgang: symmetrisch, 3 pol XLR m,
Ausgangsimpedanz 40 Ω

Strom 5-pin 180° DIN-Anschluss, +5Vdc, \pm 15Vdc

DE

Instructions de Sécurité et d'Installation

Cette section contient des définitions, avertissements et informations pratiques pour assurer un environnement de travail sûr.

Veillez s'il vous plaît prendre le temps de lire ce chapitre avant d'installer et d'utiliser l'appareil. Veuillez conserver ces instructions.

Sécurité Générale

- Lisez ces instructions.
- Conservez ces instructions.
- Tenez compte des avertissements.
- Suivez toutes les instructions.
- N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
- N'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon sec.
- N'obstruez pas les ouvertures prévues pour la ventilation. Installez l'appareil en respectant les instructions du constructeur.
- N'installez pas cet appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, une bouche de chaleur, un poêle ou tout autre appareil (y compris un amplificateur) produisant de la chaleur.
- Il n'y a pas de réglages à effectuer ou de pièces à entretenir par l'utilisateur à l'intérieur de cet appareil. Les panneaux externes ne doivent pas être démontés; leur démontage invaliderait votre garantie.
- Confiez toutes les opérations d'entretien à un personnel qualifié. Une réparation est nécessaire si l'alimentation est endommagée de quelque manière que ce soit, si un liquide a été versé ou un objet est tombé à l'intérieur de l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement ou est tombé.
- Tout réglage ou toute modification de cet appareil risque d'affecter son fonctionnement, de sorte que sa sécurité d'emploi et sa conformité aux standards internationaux ne pourraient plus être assurés.

Sécurité de l'Alimentation

- Cet appareil est livré avec une alimentation universelle, approuvée et certifiée pour l'utilisation avec l'appareil. Il ne contient pas de fusible pouvant être remplacé par l'utilisateur.
- Un câble d'alimentation est fourni avec cet appareil. Des câbles de remplacement peuvent être utilisés s'ils sont cotés à 2.5A au minimum et équipés d'un connecteur à 3 broches IEC320.
- Utilisez uniquement l'alimentation fournie par Solid State Logic. L'utilisation d'une quelconque autre alimentation n'est pas couverte par votre garantie et risque de causer un incendie ou une explosion.
- Toute alimentation externe est susceptible de chauffer en cours d'utilisation. Soyez prudent lorsque vous touchez l'alimentation.
- N'essayez pas de modifier l'alimentation de quelque manière que ce soit.
- Si une rallonge ou un adaptateur est utilisé, assurez vous que la charge permise du câble ou de l'adaptateur n'est pas dépassée.
- La prise de courant utilisée pour alimenter cet appareil doit être située près de lui et facilement accessible.
- Veuillez débrancher cet appareil en cas d'orage ou de non-utilisation prolongée.

Conseils d'Installation

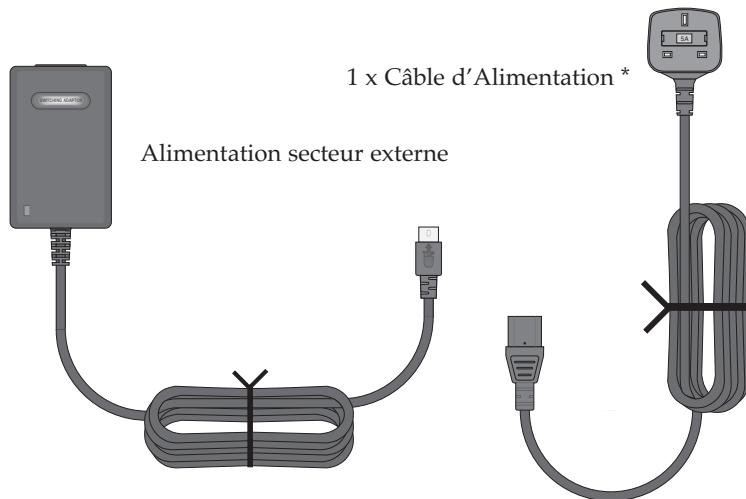
- Lors de l'installation de l'appareil veuillez le poser sur une surface plane et sécurisée.
- Assurez vous que les câbles qui connectent l'appareil ne soient pas tendus, ainsi qu'ils soient placés de manière à ce qu'ils ne puissent pas être tirés, marchés dessus ou qu'il fassent trébucher.
- N'utilisez pas l'appareil tant qu'il est emballé ou recouvert.
- N'utilisez pas cette unité alors que ses panneaux externes sont retirés. Son fonctionnement pourrait en souffrir.

1. Un-pack

Votre emballage Alpha VHD Pre doit contenir ce qui suit:



L'unité Alpha VHD Pre



1 x Câble d'Alimentation *

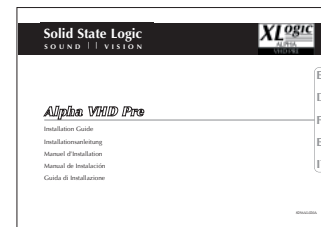
Alimentation secteur externe

ou

ou

* Le câble fourni est adapté au territoire d'achat de l'unité Alpha VHD Pre

Manuel d'Installation
(ce document)



2. Connect

Entrées microphone
Symétriques, niveau d'entrée maximum: 0dBu (+20dBu avec Pad)



Courant continu
+5V, ±15Vdc fourni par
l'alimentation externe

Sortie Analogique
Symétrique, niveau de sortie maximal: +24dBu

Connections sur panneau avant

	DIN 5 broches 180°	XLR-F 3 broches	XLR-M 3 broches
Pin 1	0V	0V	0V
Pin 2	0V	+ve	+ve
Pin 3	+5V	-ve	-ve
Pin 4	-15V		
Pin 5	+15V		

Connections sur panneau arrière

Instrument	Jack 6,35 mono
Pointe (Tip)	Signal
Gain (Sleeve)	0V

FR

3. Play!

Commutateurs d'Entrée

- Hi Z** *Commute l'impédance de l'Entrée Micro entre 1kΩ et 10kΩ. Utiliser avec le PAD pour les sources de niveau ligne.*
- PAD** *Atténuation fixe de 20dB pour les signaux de haut niveau. Devient rouge lorsque l'entrée est saturée.*
- 48V** *Active ou désactive l'alimentation "fantôme" +48V pour l'Entrée Micro. Toujours désactiver avant de connecter ou déconnecter un microphone.*

Gain d'entrée

Fournit de +20dB à +75dB de gain

Gain de Sortie

Permet des réglages de ±20dB



Marche/Standby
*Brillant quand l'unité est en service,
atténué en standby*

Instrument
*Jack 6,35 mono pour l'Entrée Instrument haute-impédance
Insérer un jack active automatiquement cette entrée à la
place de l'entrée microphone standard
(située sur le panneau arrière).*

Variable Harmonic Drive™
*Ajoute une coloration en fonction du
niveau; d'abord une deuxième
harmonique chaleureuse, ensuite une
troisième harmonique plus agressive
(voir page ci-contre)*

Utilisation du VHD

VHD – Variable Harmonic Drive™ – permet la saturation d'un signal (microphone ou ligne), depuis une coloration harmonique subtile jusqu'à une distorsion maximale. Le niveau du signal d'entrée influencera le circuit VHD, de même que le bouton PAD qui offre 20db de réduction du gain pour les signaux puissants, permettant l'utilisation du Alpha VHD Pre avec des signaux de niveau ligne autant que de niveau microphone.

Chaque entrée du Alpha VHD Pre est équipée d'un contrôle nommé "VHD", avec une gamme de réglage allant de "2nd" à "3rd". Régler le contrôle VHD modifie le caractère de la distorsion ajoutée, depuis une prédominance de la seconde harmonique jusqu'à une troisième harmonique presque exclusive quand le bouton est tourné à fond vers la droite. Des mélanges intéressants entre les deux peuvent être produits par des réglages intermédiaires. Le caractère de la distorsion de seconde harmonique rappelle le son chaleureux produit par la saturation des lampes, alors que la distorsion de troisième harmonique se rapproche du son plus dur et brillant des appareils à transistors.

Le contrôle VHD aura un effet beaucoup plus évident à des niveaux de gain élevés. Le réglage du gain d'entrée doit donc être utilisé en association avec le contrôle VHD pour influencer le niveau de distorsion ajouté au signal d'entrée. Le bouton PAD est illuminé en rouge quand l'étage d'entrée commence à saturer. Le circuit VHD est conçu de telle sorte que ceci est une caractéristique du fonctionnement normal de l'appareil, même s'il faut l'éviter pour un signal "propre".

Un préampli saturé est évidemment susceptible d'avoir un effet sur le niveau de gain de tous les éléments de la chaîne audio placés après l'appareil, et il peut être nécessaire d'abaisser le gain de sortie afin d'interfacer correctement avec d'autres appareils. Le contrôle du niveau de sortie permet d'effectuer simplement ce réglage.

Informations pour la collecte/l'élimination des DEEE dans l'Union Européenne



Ce symbole qui se trouve sur le produit indique qu'il ne doit pas être jeté avec les ordures ordinaires. Il est de la responsabilité des utilisateurs de se débarrasser de leurs déchets électroniques auprès d'un point de collecte désigné pour le recyclage des DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques). La collecte séparée et le recyclage des DEEE vont aider à conserver des ressources naturelles et assurer que le recyclage se fasse en respectant la santé humaine et l'environnement. Pour en savoir plus sur les points de collecte, veuillez contacter votre administration communale, votre service des ordures ou votre détaillant.

Déclaration de conformité

Cet appareil est entièrement conforme avec les prescriptions de protection des directives du Conseil CEE sur la compatibilité électromagnétique et la basse tension



Garantie

Ce produit est garanti contre les pannes résultant de défauts de matériel ou de main-d'oeuvre pour une période de 12 mois à partir de la date d'achat.

Réparations Sous Garantie

Dans le cas d'une panne pendant la période de garantie, veuillez contacter votre revendeur ou distributeur qui se chargera de la réparation ou d'un remplacement selon besoin (une liste des revendeurs et distributeurs se trouve sur le site de Solid State Logic: www.solid-state-logic.com). Notez qu'aucun produit n'est accepté pour réparation auprès de Solid State Logic s'il n'est pas accompagné d'un numéro RMA valable qui s'obtient auprès de Solid State Logic avant l'envoi. Tous les produits doivent être envoyés dans l'emballage d'origine à Solid State Logic. Solid State Logic décline toute responsabilité pour dommages causés à des produits envoyés dans d'autres emballages. Dans ces cas Solid State Logic retournera le produit dans un emballage convenable qui vous sera facturé. N'envoyez pas le câble d'alimentation, ni le manuel ou autres accessoires – Solid State Logic ne peut pas garantir qu'ils vous seraient renvoyés. **Notez aussi que les retours sous garantie seront acceptés uniquement si accompagnés par la facture originale ou autre preuve d'achat.**

Réparations Hors Garantie

En cas de panne après la période de garantie, veuillez ramener le produit dans son emballage d'origine à votre revendeur pour l'envoi à Solid State Logic. Seront facturés le temps de la réparation (au tarif en vigueur chez Solid State Logic) plus les pièces et le transport. Notez qu'aucun produit n'est accepté pour réparation par Solid State Logic s'il n'est pas accompagné d'un numéro RMA valide qui doit être obtenu auprès de Solid State Logic.

Données Techniques

Mesures *

Profondeur	230mm / 9"	<i>boîtier seul</i>
Hauteur	44,5mm / 1,75" (1UH)	
Largeur	438mm / 17,25"	<i>boîtier seul</i>
	482mm / 19"	<i>incl. oreilles de support</i>
Poids	2,6kg / 6 livres	
Puissance élec.	< 20 Watts	
Taille emballage	320mm x 550mm x 80mm	
	12,75" x 21,75" x 3,25"	
Poids emballage	3,5kg / 8 livres	

* Toutes valeurs approximatives

Environnement

Température	En marche:	+5 à 30 deg C
	En repos:	-20 à 50 deg C
	Augment. max.:	15 deg C/heure
Humidité rel.	En marche:	20 à 80%
	En repos:	5 à 90%
	Max. wet bulb:	29 deg C
	(non condensant)	
Vibration	En marche:	< 0,2 G (3 – 100Hz)
	En repos, éteint:	< 0,4 G (3 – 100Hz)
Choc	En marche:	< 2 G (10 ms max.)
	En repos:	< 10 G (10 ms max.)
Altitude (au de. niv. de la mer)	En marche:	0 – 3000m
	En repos:	0 – 12000m

Connexions

Alimentation Connecteur à 3 broches IEC320, 100 – 240 Vac, 50 – 60 Hz

Entrées/Sorties Analogiques

Microphone Symétrique, XLR-F 3 broches, $Z_{in} = 1k\Omega$ (10k Ω pour Hi Z)

Instrument Asymétrique, Jack mono 6,35mm, $Z_{in} = 1M\Omega$

Sortie Symétrique, XLR-M 3 broches, $Z_o = 40\Omega$

Alimentation Connecteur DIN 5 broches 180°, +5Vdc, $\pm 15Vdc$

FR

Instrucciones de seguridad e instalación

Esta sección incluye definiciones, advertencias e informaciones prácticas para garantizar un ambiente de trabajo seguro.

Es importante leer estas instrucciones antes de instalar y operar esta unidad. Por favor guarden estas instrucciones.

Seguridad General

- Lean las instrucciones.
- Guarden las instrucciones.
- Sigán las advertencias.
- Sigán todas las instrucciones.
- No utilicen el aparato cerca del agua.
- No exponga el aparato a la lluvia o a la humedad.
- Limpie solamente con un paño seco.
- No bloquee las aberturas de la ventilación. Instalar según las instrucciones del constructor.
- No instalarlo cerca de una fuente de calor como radiadores, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que producen calor.
- Usted no necesita hacerle ajustes en el interior ni existen piezas que requieran un servicio de parte del usuario. El aparato no debe ser abierto, en caso contrario usted invalidaría la garantía.
- Todas las reparaciones deben ser efectuadas por personal calificado. Usted debe recurrir a un servicio técnico cuando: constate un daño en la alimentación externa, se haya vertido líquido dentro del aparato hayan caído objetos dentro del aparato el aparato haya sido expuesto a la lluvia o humedad se haya caído no funcione normalmente.
- Los ajustes o cambios que usted haga a este aparato podría afectar su rendimiento y la seguridad y/o alterar la conformidad a los estándares internacionales.

Seguridad de la fuente de alimentación eléctrica

- Este aparato se entrega con una fuente de alimentación universal, cuyo uso ha sido aprobado y certificado. El usuario no necesita cambiar fusibles.
- Se incluye un cable de electricidad con esta unidad. Se pueden emplear cables de electricidad alternativos siempre que sean 2.5A o superior y estén equipados con un conector de 3 pines IEC320.
- Utilice sólo la fuente de alimentación que le proporciona Solid State Logic. Nuestra garantía no cubre el uso de ningún otro tipo de fuente de alimentación, y ésta podría ocasionar un fuego o explosión.
- Sea prudente al manipular la fuente de alimentación, ya que ésta puede haberse recalentado durante su uso habitual.
- No trate de modificar la fuente de alimentación de ninguna manera.
- Cuando utilice un alargador de corriente o un adaptador, asegúrese de que no sobrepasa la carga permitida.
- El enchufe al que se conectará el aparato debe estar situado cerca de éste y ser de fácil acceso.
- Si no va a usar el aparato durante un largo periodo de tiempo, o en caso de tormenta, desenchufe la unidad de la toma de corriente.

Notas de Instalación

- Cuando se instala el aparato, póngalo en una superficie plana y segura.
- Asegúrese que los cables que conectan el aparato no estén tensos y que estén puestos de forma que no puedan ser jalados, ni pisados y que nadie tropiece en ellos.
- No utilicen el aparato mientras esté embalado o cubierto.
- No haga funcionar esta unidad sin las cubiertas, podría afectar a su rendimiento.

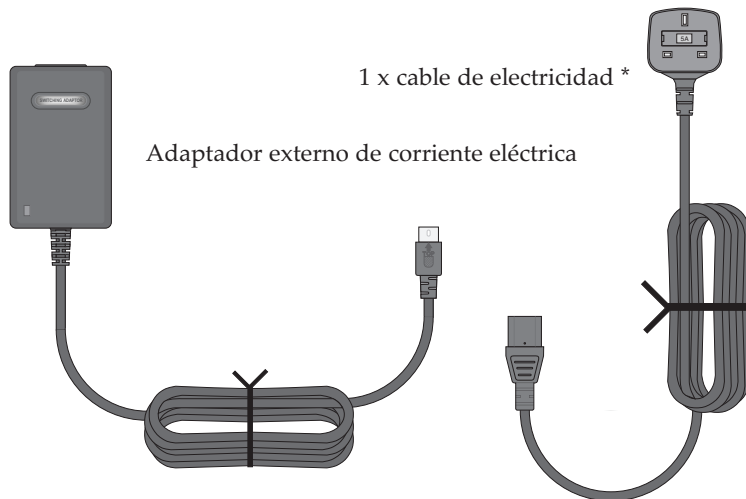
ES

1. Un-pack

Cada caja de Alpha VHD Pre contiene lo siguiente:



La unidad Alpha VHD Pre

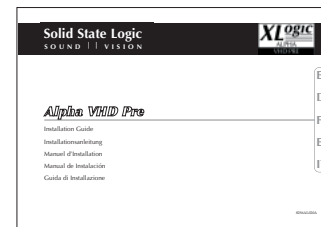


1 x cable de electricidad *

Adaptador externo de corriente eléctrica

* El cable será el adecuado para el territorio donde se efectúe la compra de Alpha VHD Pre

Instrucciones de Instalación
(este documento)



2. Connect

Entradas de micrófonos

Balanceadas, entrada máxima: 0dBu (+20dBu con atenuador)



Corriente continua

+5V, ±15V de CC desde la unidad de alimentación eléctrica

Salida Analógica

Balanceado, máxima salida +24dBu

Conexiones del panel posterior

	5-pin 180° DIN	3-pin XLR-F	3-pin XLR-M
Pin 1	0V	0V	0V
Pin 2	0V	+ve	+ve
Pin 3	+5V	-ve	-ve
Pin 4	-15V		
Pin 5	+15V		

Conexiones del panel frontal

Instrumento	Enchufe mono ¼"
Tip (punta)	Señal
Sleeve (manguito)	0V

ES

3. Play!

Interruptores de Entrada

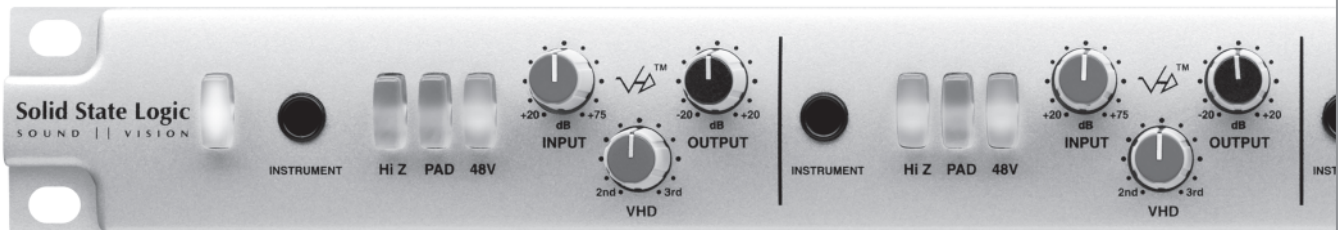
- Hi Z** Transforma la impedancia de entrada del micro de $1k\Omega$ a $10k\Omega$. Usar con PAD para las entradas de nivel de línea (Line Level).
- PAD** Atenuación fija a 20dB para señales de niveles altos. Aparece en rojo cuando la entrada tiene "sobrecarga".
- 48V** Suministra +48V ("alimentación fantasma") a la entrada del micro. Se debe apagar siempre antes de conectar/desconectar el micrófono.

Ganancia de Entrada

Ganancia entre +20dB y +75dB

Ganancia de salida

Proporciona un ajuste de ± 20 dB



Alimentación/en espera

Brillante cuando la unidad está encendida,
tenue cuando en espera (standby)

Instrumento

Enchufe mono de $\frac{1}{4}$ " para entrada de instrumentos con alta impedancia. Si se introduce un conector, esta entrada quedaría automáticamente seleccionada en lugar de la entrada de micrófono normal (en la parte posterior de la unidad).

Variable Harmonic Drive™

Añade coloración según el nivel;
inicialmente cálida, 2º armónica,
después más agresiva, 3º armónica
(véase la página siguiente)

Cómo usar VHD

VHD ñ Variable Harmonic Drive™ ñ permite que una señal (de micrófono o línea) pase de una coloración armónica sutil a la distorsión total. El nivel de la señal de entrada tendrá un efecto en el circuito VHD, al igual que el botón PAD (atenuador), que ofrece 20db de reducción de ganancia de las señales de sonidos bajos y agudos, permitiendo así que Alpha VHD Pre trabaje con señales tanto de línea como del nivel del micrófono.

Cada entrada de Alpha VHD Pre tiene un control llamado 'VHD' con una serie de ajustes denominados '2º' a '3º'. Ajustar este control de VHD cambia la distorsión añadida de predominantemente armónica (2º) a casi completamente armónica (3º) cuando se encuentra completamente girado en el sentido de las agujas del reloj; se pueden conseguir interesantes combinaciones de ambas con ajustes intermedios. La distorsión armónica 2º es semejante al cálido sonido producido por válvulas al sobrepasar su máximo mientras que la distorsión armónica 3ª está asociada con sonidos más duros y brillantes que se obtienen en los dispositivos de estado sólido (semi-conductores).

El control VHD tiene un efecto más destacable cuanto mayor sea la ganancia de los ajustes, de modo que la ganancia de entrada debería emplearse en combinación con el control VHD para que tenga un efecto en la cantidad de distorsión que se añade a la señal de salida. El botón PAD (atenuador) aparecerá en rojo cuando se produzca una sobrecarga en la fase de entrada; el circuito VHD está diseñado de tal forma que esto forme parte de su funcionamiento, aunque se debería evitar por medio de una señal más limpia.

Un pre-amplificador que haya superado su nivel máximo obviamente tendrá un efecto en la ganancia de todas las partes de la cadena de señales que siguen a la unidad y puede que haya que reducir la ganancia de salida para que interactúe correctamente con el resto del equipo. El control del nivel de salida hace que este proceso de ajuste sea muy sencillo.

Informaciones para la recolección/eliminación de DEEE en la Unión Europea



Este símbolo que se encuentra sobre el producto indica que no debe ser tirado a la basura normal. Es la responsabilidad del usuario de poner su desechos en un lugar designado para la recuperación y transformación de DEEE (Desechos de equipos eléctricos y electrónicos). La recolección separada y la recuperación de los DEEE va a ayudar a conservar los recursos naturales y asegurar que la recuperación se hace respetando la salud humana y el medio ambiente. Para saber más sobre los lugares de recolección de DEEE diríjase a la administración de su comuna, servicio de basuras o a su comercio.

Conformidad de estándares

Este aparato cumple totalmente con los requisitos actuales de la protección de las directivas del consejo CEE relativas a la baja tensión y la compatibilidad electromagnética.



Garantía

Este producto está garantizado contra las panas que resultan de defectos de material o de mano de obra por un periodo de 12 meses a partir de la fecha de compra.

Reparaciones Durante el Periodo de Garantía

En el caso de una pana durante el periodo de garantía sírvase contactar su comercio o distribuidor que se encargara de la reparación o de remplazárselo si es necesario (Hay una lista de vendedores y distribuidores en el sitio Internet de Solid State Logic: www.solid-state-logic.com). Le señalamos que no se aceptará la reparación de ningún producto en Solid State Logic si no está acompañado de un número RMA válido otorgado por Solid State Logic antes del envío. Todos los productos deben ser enviados, en su embalaje original, a Solid State Logic. Solid State Logic declina toda responsabilidad por daños causados a los productos enviados en otros embalajes. En este caso Solid State Logic devolverá el producto en un embalaje apropiado que le será facturado. No incluya el cable de electricidad, el manual ni otros artículos – Solid State Logic no puede garantizar que le sean devueltos. **Le hacemos notar también que el envío para reparación durante la garantía se aceptaran únicamente acompañados de la factura original u otra prueba de compra.**

Reparaciones Fuera del Periodo de Garantía

En caso de una pana después el periodo de garantía sírvase llevar el producto en su embalaje de origen a su vendedor para que lo envíe a Solid State Logic. Se facturara el tiempo de la reparación (a la tarifa en vigor en Solid State Logic) más los repuestos y el transporte. Le señalamos que no se aceptará la reparación de ningún producto en Solid State Logic si no está acompañado de un número RMA válido otorgado por Solid State Logic antes del envío.

Datos Tecnicos

Medidas *

Profundidad	230mm / 9"	<i>solo la caja</i>
Alto	44,5mm / 1,75" (1UA)	
Ancho	438mm / 17,25" 482mm / 19"	<i>solo la caja incl. oidos del estante</i>
Peso	2,6kg / 6 libras	
Potencia elec.	< 20 Watt	
Tamaño embalaje	320mm x 550mm x 80mm 12,75" x 21,75" x 3,25"	
Peso embalaje	3,5kg / 8 libras	

* valores aproximados

Medio Ambiente

Temperatura	Funcionando:	+5 a 30 grados C
	Conectado:	-20 a 50 grados C
	Variación. max.:	15 grados C/hora
Humedad rel.	Funcionando:	20 à 80%
	Conectado:	5 à 90%
	Max. wet bulb:	29 grados C
	(non-condensados)	
Vibración	Funcionando:	< 0,2 G (3 – 100 Hz)
	Apagado:	< 0,4 G (3 – 100 Hz)
Choque	Funcionando:	< 2 G (10ms max.)
	Conectado:	< 10 G (10ms max.)
Altura (sobre nivel del mar)	Funcionando:	0 – 3000mts
	Conectado:	0 – 12000mts

Conexiones

Alimentación Conector IEC320 de 3 pines, 100 – 240 Vac, 50 – 60 Hz

Entrada/Salida Analógica

Micrófono Balanceado, 3-pin XLR-F, $Z_{in} = 1k\Omega$ (10k Ω para Hi Z)

Instrumento No balanceado, enchufe mono ¼", $Z_{in} = 1M\Omega$

Salida Balanceado, 3-pin XLR-M, $Z_o = 40\Omega$

Alimentación Conector DIN 180° de 5 pines, +5Vdc, $\pm 15V$ de CC

Installazione e Sicurezza

Questa sezione contiene tutte le informazioni pratiche, gli avvisi e le indicazioni per assicurarvi un ambiente di lavoro efficiente e sicuro. **Si prega di leggere attentamente questa sezione prima di installare o utilizzare l'unità. Attenzione a non perdere queste istruzioni.**

Sicurezza: Generale

- Leggete queste istruzioni.
- Conservate queste istruzioni.
- Fate attenzione a tutti gli avvisi.
- Seguite le istruzioni.
- Non utilizzate il dispositivo vicino all'acqua.
- Non esponete il dispositivo a pioggia o umidità.
- Pulite il dispositivo solo con un panno asciutto.
- Non ostruite i fori di ventilazione. Installate il dispositivo seguendo le istruzioni riportate.
- Non collocate il dispositivo vicino a fonti di calore come termosifoni, stufe o altri oggetti (compresi amplificatori) che producono calore.
- Non ci sono regolazioni o impostazioni da effettuare all'interno del dispositivo. Non aprite il box del dispositivo, andrete a invalidare la garanzia.
- Ogni eventuale intervento tecnico deve essere effettuato da personale specializzato. La manutenzione è necessaria se l'alimentatore viene danneggiato, se è stato versato del liquido sul dispositivo, se il dispositivo è caduto, se il dispositivo è stato esposto a pioggia o umidità e se non funziona correttamente.
- Regolazioni o modifiche del dispositivo possono influenzare le prestazioni andando a far sì che gli standard internazionali di sicurezza e/o di conformità possano non essere più soddisfatti.

Sicurezza: Alimentazione

- Questo dispositivo dispone di un alimentatore universale, approvato e certificato per essere utilizzato con questo dispositivo. Non ci sono fusibili da sostituire.
- L'unità è fornita con un cavo d'alimentazione. Alternativamente può essere usato un cavo d'alimentazione se classificato per 2,5A o superiori e se dotato di un connettore 3-pin IEC320.
- Usare unicamente l'alimentatore fornito dalla Solid State Logic. L'utilizzo di qualsiasi altro alimentatore non coperto dalla garanzia e può causare incendio o esplosione.
- Qualsiasi alimentatore esterno potrebbe surriscaldarsi durante le normali operazioni con l'unità. Maneggiate con cura l'alimentatore.
- Non tentate di manomettere l'alimentatore in alcun modo.
- Se viene utilizzato un cavo di prolunga o un adattatore di presa, verificate che il carico di alimentazione totale del cavo e/o dell'adattatore non sia in eccedenza.
- La presa di alimentazione utilizzata per questo dispositivo deve essere non distante e facilmente accessibile.
- Scollegate il dispositivo durante un temporale o se non lo utilizzate per molto tempo.

Note riguardo all'installazione

- Quando installate il dispositivo, posizionatelo su una superficie piana e stabile.
- Verificate che i cavi di connessione del dispositivo non siano sottoposti a tensione. Verificate anche che i cavi siano posizionati in modo da evitare che possano essere calpestati, piegati o danneggiati.
- Non utilizzate il dispositivo se non è garantita un'opportuna areazione.
- Non usare questo apparecchio con i coperchi rimossi. La prestazione potrebbe essere compromessa

1. Un-pack

La confezione di Alpha VHD Pre contiene le seguenti cose:

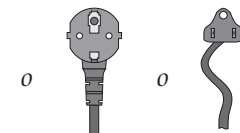


L'unità Alpha VHD Pre



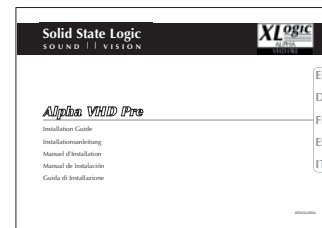
1 x Cavo di Alimentazione *

Adattatore alimentatore esterno

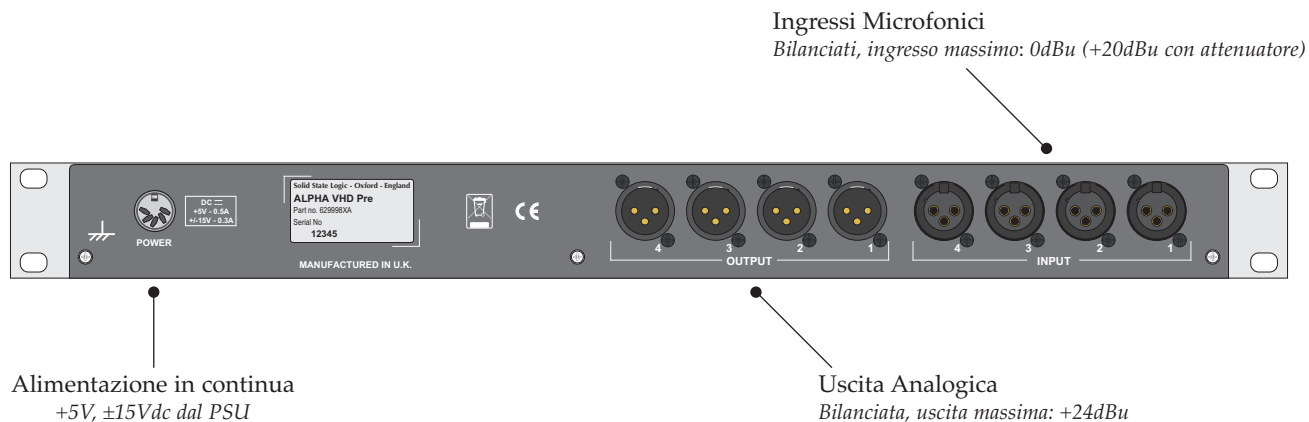


* Il cavo di alimentazione fornito sarà quello adatto per il territorio dove l'unità Alpha VHD Pre è stata acquistata

Guida di Installazione
(questo documento)



2. Connect



Connettori pannello posteriore			
	5-pin 180° DIN	3-pin XLR-F	3-pin XLR-M
Pin 1	0V	0V	0V
Pin 2	0V	+ve	+ve
Pin 3	+5V	-ve	-ve
Pin 4	-15V		
Pin 5	+15V		

Connettori pannello anteriore	
Strumento	¼" Mono Jack
Tip	Signal
Sleeve	0V

3. Play!

Interruttori di ingresso

Hi Z *Commuta l'impedenza dell'ingresso microfonico da 1kΩ a 10kΩ. Usare insieme al PAD per segnali a livello linea.*

PAD *Attenuazione fissa di 20dB per segnali ad alto livello. Si illumina di rosso quando l'ingresso è in condizione di overload.*

48V *Interruttore di 'phantom power' +48V per l'ingresso microfonico. Spegnere sempre prima d'inserire e disinserire il microfono.*

Guadagno d'ingresso

Guadagno variabile da +20dB o +75dB

Guadagno d'Uscita

Regolazione di ±20dB



Alimentazione/Standby
Si illumina quando l'unità è accesa, luce attenuata quando in standby

Strumento
Mono ¼" Jack per Ingresso strumento ad alta impedenza. Inserendo il jack automaticamente selezionerà quest'ingresso e lo sostituirà all'ingresso microfonico (sul pannello posteriore dell'unità).

Variable Harmonic Drive™
Aggiunge colorazione dipendente dal livello, inizialmente 'calda' di 2nd armonica e poi più aggressiva di 3rd armonica (vedere a lato)

L'uso di VHD

VHD – Variable Harmonic Drive™ – permette al segnale (microfono o linea) di essere sovra pilotato da una sottile colorazione armonica fino ad una piena distorsione. Il segnale d'ingresso avrà un effetto sul circuito VHD, così farà anche il Pad che offre una attenuazione di guadagno di 20dB per segnali di alto livello, permettendo all'unità Alpha VHD Pre di lavorare con i segnali di linea come per quelli microfonicici.

Ogni ingresso Alpha VHD Pre ha un controllo marcato 'VHD' con una gamma di regolazioni indicate da '2a' a '3a'. Variando questo controllo di VHD si cambia le caratteristiche della distorsione aggiunta, da predominante di 2° armonica fino a quasi distorsione di 3a armonica, questo quando il controllo è completamente girato in senso orario; con un settaggio intermedio possono essere raggiunte interessanti miscele tra le due distorsioni. Il carattere della distorsione di 2a armonica è analogo al suono caldo prodotto dalle valvole sovra pilotate mentre quello della distorsione di 3a armonica è associata al suono duro e brillante, normalmente raggiunto da componenti allo stato solido.

Il controllo VHD non avrà più un effetto notevole quando il livello è alto, quindi per avere effetto sulla distorsione aggiunta al segnale di ingresso, il guadagno di ingresso dovrebbe essere usato in combinazione con il controllo VHD. Il tasto di PAD diventerà rosso quando il segnale di ingresso inizia ad andare in saturazione; il circuito di VHD è progettato per essere parte della normale operatività, comunque dovrebbe essere evitato se si desidera avere un segnale più pulito.

Un Pre-Amp sovra pilotato può avere ovvi effetti sul guadagno di tutte le parti della catena del segnale che seguono questa unità e perciò è necessario attenuare il guadagno in uscita per interfacciare correttamente gli altri apparati. Il controllo di livello di uscita rende questa regolazione un semplice operazione.

Istruzioni riguardanti la direttiva WEEE per gli utenti dell'Unione Europea



In conformità a quanto sancito dalla Direttiva europea 2002/96/EC, nota anche come WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment), la presenza di questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve in alcun modo essere smaltito nei normali cassonetti di raccolta. Al contrario, è responsabilità dell'utente provvedere al corretto smaltimento del prodotto in appositi punti di raccolta destinati al riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche inutilizzate. La raccolta differenziata di tali rifiuti consente di ottimizzare il recupero e il riciclaggio di materiali riutilizzabili, riducendo nel contempo i rischi legati alla salute dell'uomo e l'impatto ambientale. Per maggiori informazioni sul corretto smaltimento del prodotto, contattare l'autorità locale o il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto.

Standard di Conformità

Questo apparecchio completamente è conforme ai requisiti correnti di protezione delle direttive del Consiglio della Comunità Europea su EMC e su LVD.



Garanzia

Questo prodotto è garantito per 12 mesi dalla data di acquisto su difetti di materiali o di fabbricazione.

Riparazioni in garanzia

Nel caso di guasto o malfunzionamento nel periodo di garanzia, potrete contattare il vostro rivenditore o distributore locale che valuterà se effettuare una riparazione o una sostituzione (trovate l'elenco dei distributori sul sito Solid State Logic: www.solid-state-logic.com). Tenete presente che Solid State Logic non accetterà unità in riparazione se non accompagnate da un codice RMA valido. Il codice può essere richiesto a Solid State Logic prima della spedizione. Tutte le unità dovranno essere spedite a Solid State Logic nella loro confezione originale. Solid State Logic non può essere ritenuta responsabile per eventuali danni causati dalla spedizione delle unità con un diverso imballaggio. In questi casi Solid State Logic rispedirà l'unità con un imballaggio idoneo (spesa a carico del destinatario). Non includere cavo d'alimentazione, manuale o altro – Solid State Logic non garantisce che saranno resi. **Le spedizioni in garanzia saranno accettate solo se accompagnate dallo scontrino/fattura originale o altra prova d'acquisto.**

Riparazioni fuori garanzia

Nel caso di guasto o malfunzionamento al di fuori del periodo di garanzia, rispedite l'unità nella sua confezione originale al vostro distributore locale per l'invio a Solid State Logic. Il costo sarà calcolato in base al tempo necessario per la riparazione (secondo la tariffa vigente di Solid State Logic) e in base al costo delle parti di ricambio e della spedizione. Tenete presente che Solid State Logic non accetterà unità in riparazione se non accompagnate da un codice RMA valido. Il codice può essere richiesto a Solid State Logic prima della spedizione.

Specifiche

Fisiche *

Profondità	230mm / 9 pollici	<i>solo il case</i>
Altezza	44.5mm / 1.75 pollici (1 RU)	
Larghezza	438mm / 17.25 pollici 482mm / 19 pollici	<i>solo il case con ali rack</i>
Peso	2.6kg / 6 libbre	
Assorbimento	< 20 Watts	
Dimensioni confezione	320mm x 550mm x 80mm 12.75" x 21.75" x 3.25"	
Peso confezione	3.5kg / 8 libbre	

* Tutti i valori sono approssimati

Ambientali

Temperatura	Operatività:	da +5°C a 30°C
	Non operatività:	da -20°C a 50°C
	Gradiente Max.:	15°C /Ora
Umidità Relativa	Operatività:	da 20 a 80 %
	Non operatività:	da 5 a 90 %
	Max. wet bulb: (non-condensing)	29°C
Vibrazioni	Operatività:	< 0.2 G (3 - 100Hz)
	Non operatività, power off:	< 0.4 G (3 - 100Hz)
	Shock	Operatività:
	Non operatività:	< 10 G (10mSec. Max.)
Altitudine (sul livellodel mare)	Operatività:	da 0 a 3000m
	Non operatività:	da 0 a 12000m

Connettori

Alimentazione IEC320 3-pin connector, 100 – 240 Vac, 50 – 60 Hz

I/O Analogiche

Microfono Bilanciato, 3-pin XLR-F, Zin = 1kΩ (10kΩ for Hi Z)

Instrument Sbilanciato, ¼" Mono Jack, Zin = 1MΩ

Uscita Bilanciato, 3-pin XLR-M, Zo = 40Ω

Alimentazione Connettore DIN 5-pin 180°, +5Vdc, ±15Vdc

Solid State Logic

S O U N D | | V I S I O N

Visit SSL at URL: <http://www.solid-state-logic.com>

© Solid State Logic

All Rights reserved under International and Pan-American Copyright Conventions

VHD, VHD logo, Xlogic and Xlogic Alpha are trademarks of Solid State Logic

All other product names and trademarks are the property of their respective owners

No part of this publication may be reproduced in any form or by any means, whether mechanical or electronic, without the written permission of Solid State Logic, Oxford, OX5 1RU, England

As research and development is a continual process, Solid State Logic reserves the right to change the features and specifications described herein without notice or obligation

E&OE